



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

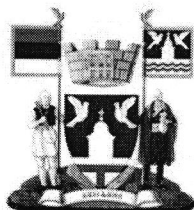
Swiss Agency for Development  
and Cooperation SDC



Švedska  
Sverige



#MJESNEZAJEDNICE



## ДИРЕКТНИ ПОЗИВ ЗА ПРОЈЕКТНЕ ПАРТНЕРСКЕ МЈЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ (МЗ)

### ПРОЈЕКАТ ЈАЧАЊЕ УЛОГЕ МЗ У БОСНИ И ХЕРЦЕГОВИНИ (БИХ)- фаза II

#### СМЈЕРНИЦЕ

#### 1. Увод

Директни позив за подношење приједлога пројеката у партнерским мјесним заједницама је једна од активности у оквиру друге фазе пројекта „Јачање улоге мјесних заједница у Босни и Херцеговини (БиХ)“ којег проводи Развојни програм Уједињених нација („UNDP“) у Босни и Херцеговини, а финансирају Влада Швицарске и Шведске. Циљ пројекта, чија друга фаза траје од 2020-2024. године, јесте унапређење квалитета живота грађана и грађанки у Босни и Херцеговини кроз оснажене, родно одговорне мјесне заједнице (МЗ) које потпомажу активан ангажман грађана и грађанки у јавном животу, и представљају примјер добре праксе локалних самоуправа у чијем фокусу су људи и демократске промјене на локалном нивоу.

Кроз пружање подршке одржавању форума грађана и грађанки у мјесним заједницама при дефинисању развојних приоритета на партиципативној основи, Пројекат јачања улоге мјесних заједница (МЗ пројекат) помаже да се планови и приоритети становника једне мјесне заједнице реализују. Филозофија МЗ пројекта је да је јака и отпорна заједница она која се према свим својим члановима односи с једнаким поштовањем и пружа једнак приступ свим друштвеним ресурсима на родно одговоран начин. С тим у вези, и обзиром на чињеницу да је родна равноправност у фокусу МЗ пројекта, посебна пажња даје се иницијативама које укључују жене као директне кориснице што доводи до њиховог оснаживања с циљем постизања боље родне равноправности.

У оквиру МЗ пројекта су предвиђена средства за финансијску подршку приоритетима предложеним од стране партнерских мјесних заједница, који су дефинисани на форумима грађана и грађанки, а у складу су са развојним стратегијама јединица локалне самоуправе (ЈЛС). Реализација приоритетних пројеката у партнерским мјесним заједницама суфинансираће се средствима Пројекта и буџетским средствима ЈЛС.

## 2. Циљ позива

Циљ овог директног позива је подршка реализацији локалних приоритета у пет (5) партнерских мјесних заједница и то:

1. Црњелово Горње
2. Доњи Загони
3. Ново Насеље
4. Соколски дом
5. Вршани

**Пројекти који се могу аплицирати су искључиво приоритетни пројекти идентификовани путем организованих форума грађана и грађанки у свакој од пет (5) партнерских МЗ.**

У складу с тим, директни позив има за циљ подстицање активног укључивања грађана и грађанки у дефинисање њихових потреба које се трансформишу у пројекте за унапређење локалне заједнице.

**Град Бијељина и МЗ пројекат ће додијелити финансијска средства за оне пројекте који су у складу са задатим критеријумима и уклапају се у расположива средства намијењена за сваку партнерску МЗ.**

## 3. Финансијска вриједност аплицираних пројеката

Да би пројектни приједлог једне мјесне заједнице могао био узет у разматрање за финансирање, мора бити у складу са описаним финансијским параметрима, како слиједи:

- а) Минимална укупна вриједност аплицираног пројекта је 26.000,00 БАМ (без ПДВ-а);
- б) Максимална укупна вриједност пројекта из расположивог фонда је 30.800,00 БАМ (без ПДВ-а), од чега финансијски допринос МЗ пројекта неће прелазити 9.240,00 БАМ (без ПДВ-а);
- в) У укупном суфинансирању пројекта учешће могу узети и партнери на пројекту при чему је ЈЛС одговорна за имплементацију и правдање средстава свих извора суфинансирања.

Достављени пројектни приједлози мјесних заједница који су испод доњег лимита финансијске вриједности дефинисане директним позивом неће се разматрати, док достављени приједлози мјесних заједница који прелазе горњи лимит укупно расположивог фонда за једну мјесну заједницу могу бити разматрани уз достављене доказе да су средства преко горњег лимита у потпуности осигурана од стране мјесне заједнице која аплицира и партнера на пројекту.

## 4. Апликанти и главни носилац пројекта

Учешће у овом позиву је усмјерено на партнерске мјесне заједнице МЗ пројекта. Ради се о пет (5) партнерских мјесних заједница које су наведене у циљу овог позива.

Партнерске мјесне заједнице могу аплицирати појединачно или се могу удружити и кандидовати заједнички пројекат, уколико је исти на форумима у датим мјесним заједницама означен као приоритетан. У том случају, удружују се расположива средства за реализацију предметног

пројекта, зависно од броја партнерских мјесних заједница које учествују (број МЗ x расположиви буџет по МЗ).

**Главни имплементатор, односно носилац аплицираног пројекта, може бити искључиво ЈЛС.** ЈЛС ће преузети имплементацију одабраних пројеката кроз систем јавних набавки.

**Партнери на аплицираном пројекту могу бити:** организације цивилног друштва/невладине организације, појединци и јавне институције. Партнери учествују у креирању и имплементацији пројекта, али нису директни корисници средстава, нити њихов ангажман може имати било какву финансијску компензацију.

## 5. Општи услови и елиминаторни критеријуми

Подносилац пројектног приједлога може доставити више од једног приједлога пројекта у оквиру овог директног позива. У том случају финансираће се пројекат који добије већи број бодова приликом евалуације пројектних приједлога. Укупна тражена средства по МЗ не смију прелазити горњи лимит који је стављен на располагање свакој МЗ, осим у случајевима када мјесна заједница има осигурано суфинансирање из других извора које надокнађује разлику између укупно расположивих средстава и укупне вриједности аплицираног пројекта. Суфинансирање се мора доказати одговарајућим споразумом или писмом намјере од стране извора суфинансирања приликом подношења пројектне апликације.

Приједлог пројекта треба да буде припремљен у складу са захтјевима и карактеристикама датим у апликационом пакету, укључујући и образац пројектног приједлога и све одговарајуће прилоге.

**Елиминаторни, односно обавезујући критеријуми директног позива су следећи:**

- 1) Предложени пројекат је приоритет који је легитимно усаглашен на форуму грађана и грађанки у једној или више партнерских мјесних заједница;
- 2) Предложени пројекат проводи се на подручју једне од партнерских мјесних заједница;
- 3) Предложени пројекат је заокружена цјелина;

*Образложење: Пројекат се сматра заокруженом цјелином ако се резултати пројекта могу користити након његове реализације. Нпр. ако се пројекат односи на изградњу или реконструкцију дијела пута, реконструисана дионица пута се мора моћи користити одмах након реализације пројекта. Неће бити прихваћени пројекти који укључују само припремне радове на изградњи објекта или инфраструктуре, извођење искључиво грубих радова на неком објекту, изградњу једног спрата објекта без завршетка цијелог објекта, и сл.*

- 4) Укупна вриједност пројекта није мања од 26.000,00 БАМ (без ПДВ-а);
- 5) Реализација пројекта не траје дуже од 6 мјесеци;
- 6) Осигурани су сви правни, технички и административни предуслови за реализацију пројекта<sup>1</sup>;

<sup>1</sup> Нпр. уколико се ради о реконструкцији или изградњи постоји пројектно техничка документација, неопходне дозволе, ријешени су имовинско-правни односи и сл. административни предуслови су појашњени у секцији 6. Информације о пројектној апликацији.

7) *Пројекат нема негативан утицај на заштиту животне средине.*

**Неиспуњавање једног или више од наведених критеријума елиминише апликацију из даљег процеса.**

Пожељно је да одабрани приоритет узима у обзир потребе свих грађана и грађанки у МЗ, укључујући младе и социјално искључене категорије (као што су: незапослени дужи од 2 године, особе са инвалидитетом, повратници/е, Роми/киње и сл.) те да има позитивне ефекте на оснаживање жена и родну равноправност. Пројекат мора бити такав да од њега има корист већи број становника, односно да ће га активно користити већина или велики број становника те мјесне заједнице и других мјесних заједница уколико се ради о заједничком пројекту више партнерских мјесних заједница.

**У наставку су приказани примјери врста иницијатива које се могу узети у обзир за финансирање у оквиру овог директног позива, али нису искључиво ограничени на следеће области:**

- **Млади, спорт и рекреација:** реконструкција или изградња спортских терена (фудбал, одбојка, кошарка, итд.); изградња, обнова и опремање дјечјих игралишта; реконструкција и опремање центара за младе; рехабилитација и опремање центара за културу; реконструкција и опремање јавних дворана и рехабилитација јавних рекреацијских просторија и сл.;
- **Родна равноправност:** пројекти који адресирају питања „економије бриге“<sup>2</sup> на начин да унапређују постојеће или уводе нове социјалне услуге у сарадњи са центрима за социјални рад и/или невладиним организацијама, унапређење инфраструктуре удружења жена и женских група и сл.;
- **Управљање водама:** водоводна инфраструктура и инфраструктура за третман отпадних вода;
- **Путеви:** реконструкција/изградња тротоара и путне инфраструктуре за пјешаке, реконструкција путева (само у случају када се односи на битне дионице мјесне заједнице које користи већи број корисника);
- **Јавна расвјета:** реконструкција/изградња јавне расвјете;
- **Реновирање јавних и образовних установа:** Реконструкција и опремање школа и обданишта, укључујући обезбјеђивање приступа дјеци с тешкоћама у развоју, те

---

<sup>2</sup> Жене због традиционалних друштвених норми у БиХ носе главни терет рада у кући, бриге о дјеци, старијим и болесим члановима породице. Због тога квалитетне, доступне и финансијски приступачне социјалне услуге попут обданишта, дневних центара за особе са инвалидитетом, центара за здраво старење итд. позитивно утичу на положај жена у друштву. Истраживања потврђују да се због недоступних јавних услуга током COVID-19 пандемије повећала потреба за економијом бриге и самим тим и оптерећење на жене, зато што је било потребно спремати више obroка, снабдјевати старије, бринути о школским обавезама дјеце која школу похађају од куће или бринути о дјеци која не могу да иду у обданиште. Кроз овај директни позив ће се подржати пројекти који ће побољшати приступачност, функционисање и квалитет постојећих јавних услуга или увођење нових, што ће утицати на смањење директне и индиректне бриге жена о домаћинству, дјеци и старијима.

енергетску ефикасност у школској инфраструктури; изградња/реконструкција просторија мјесних заједница и мјесних домова;

- **Природни ресурси:** рехабилитација и побољшање приступа и сигурности природних и културно историјских објеката;
- **Здравље:** опремање домова здравља/амбуланти или обезбјеђење енергетске ефикасности у здравственим установама;
- **Управљање ризицима од природних непогода и катастрофа:** чишћење и уређење корита ријека и језера.

Сви предложени пројекти могу предвидјети обнову/изградњу имовине која је искључиво у јавном власништву.

**Сљедеће активности у склопу пројектних апликација се НЕЋЕ финансирати:**

- Индивидуална спонзорства за учествовање у радионицама, семинарима, конференцијама, конгресима;
- Индивидуалне стипендије за студије или тренинг курсеве;
- Активности које су раније финансиране и реализоване;
- Активности за ексклузивну добробит појединаца или мале групе грађана мјесне заједнице;
- Подршка политичким партијама;
- Надокнаде за запослене у МЗ/ЈЛС и/или имплементационих партнера који су ангажовани на пројекту;
- Настала дуговања;
- Финансирање апликанта, оперативних трошкова апликаната или њихових партнера;
- Набавка половне опреме и материјала (возила, компјутери и сл.);
- Израда пројектно-техничке документације за реализацију пројеката;
- Изградња или реновирање споменика и/или вјерских објеката;
- Додјелјивање грантова трећој страни.

## 6. Информације о пројектној апликацији

Пројектна апликација да би била узета у разматрање мора испуњавати административне предуслове.

**Административни предуслови подразумевају да апликација садржи сљедеће:**

- Приједлог пројекта ("Word" формат – Прилог 1);
- Буџет пројекта ("Excel" формат - Прилог 2);

- Логички оквир ("Word" формат - Прилог 3);
- План активности ("Word" формат - Прилог 4);
- Писмо обавезе за додатно суфинансирање уколико поред ЈЛС и МЗ пројекта предложени пројекат суфинансирају и други донатори, односно уколико је МЗ обезбиједила додатно суфинансирање из других извора (Писмо намјере - Прилог 5). Уколико се ради о правном лицу које суфинансира пројекат, неопходно је осигурати овјерену изјаву о спремности суфинансирања, а уколико се ради о физичким лицима, онда је неопходно обезбиједити њихове потписе на **заједничкој изјави** о спремности суфинансирања. Уколико МЗ има властити рачун на коме се већ налазе средства, онда треба приложити **извод са рачуна**. Сва средства ће бити обједињена на рачуну ЈЛС прије почетка имплементације пројеката.
- Образложење МЗ руководства за одабир поднесеног пројекта (повезати са одржаним форумом грађана и грађанки и навести разлоге због којих је баш тај пројекат поднесен);
- **Техничку документацију** (ако се ради о инфраструктурним, грађевинским и сличним пројектима). Ово укључује:
  - **Доказ о власништву над имовином (ЗК извадак или посједовни лист)** у коју ће се средства улагати, а која мора бити у власништву МЗ или ЈЛС или дата на дугорочно располагање које осигурава исплативост и сврсисходност инвестиције (минимално 10 година, а пожељно и дуже);
  - **Главни/изведбени пројекат, односно предмјер и предрачун радова уколико је за извођење таквих радова исти довољан.** Предмјер и предрачун треба бити прегледан и потврђен од стране стручне особе из ЈЛС;
  - **Дозволе и сагласности** (грађевинска дозвола, урбанистичка сагласност и сл.) које су неопходне за увођење извођача у посао, као и извођење и пријем извршених радова (одговорност подносиоца апликације је да достави доказе да не постоје административне баријере за имплементацију пројектне апликације, одмах по њеном, евентуалном, одобравању);
  - **Елаборати** и слични документи који су неопходни за специфичне инфраструктурне пројекте;
  - **Техничке спецификације** за пројекте који подразумевају набавке материјала и опреме (техничка роба и сл.).
- **Додатну документацију** (ова документација је врло важан дио пројектне апликације и треба бити комплетна да би приједлог пројекта могао бити разматран). Додатна документација треба да садржи сљедеће:
  - **копија записника, листа учесника и табела дефинисаних приоритета са одржаних форума у МЗ** у посљедњих 12 мјесеци из које се види кандидовани пројекат/и, као и остали приоритетни пројекти за ту МЗ без обзира на њихов ранг, не старију од 8 мјесеци од дана достављања овог Позива;
  - **кратко образложење руководства МЗ** због чега је предложени пројекат кандидован (треба водити рачуна да само пројекти који се уклапају у критеријуме могу бити кандидовани и да пројекат мора бити такав да од њега има корист већи број становника, односно да ће га активно користити већина или велики број

становника те мјесне заједнице, те да је од суштинског интереса за ту мјесну заједницу).

**Пројекат, да би се сматрао административно прихватљивим, мора садржавати све прописане документе.**

МЗ које аплицирају за додјелу средстава из овог Позива подносе приједлоге пројеката на једном од службених језика Босне и Херцеговине.

#### **7. Гдје и како преузети и послати апликације**

Пројектна документација по овом Позиву се може преузети у Одсјеку за локални економски развој и европске интеграције Градске управе Града Бијељина, канцеларија број 15, Карађорђева бр. 4. Све информације и електронска верзија цијелог пакета пријавне документације може се наћи на сљедећој веб адреси: [www.gradbijeljina.org](http://www.gradbijeljina.org).

Испуњени сет докумената за пројекат са комплетном захтијеваном документацијом се доставља у једном примјерку у штампаном облику и једној електронској копији (ЦД или УСБ) у затвореној коверти са назнаком:

„Апликација за директни позив за мјесне заједнице у оквиру пројекта „Јачање улоге мјесних заједница у Босни и Херцеговини“, током радних дана (понедељак – петак), у периоду од 07:00 до 15:00 часова, на адресу:

Градска управа Града Бијељина

Трг краља Петра I Карађорђевића 1

76300 Бијељина

Рок за предају пројеката је 04.04.2022. године до 15:00 часова. Апликације које буду пристигле после наведеног рока неће бити разматране. Све апликације морају бити физички достављене на наведену адресу прије истека званичног рока.

Пројекти послати на било који други начин (нпр. факсом или е-маилом) или достављени на друге адресе неће бити узете у разматрање.

Све МЗ које узму учешће у позиву би прије предаје документације требало да изврше верификацију да је захтијевана документација/апликација комплетна, тако што ће испунити листу за провјеру која се налази у оквиру Обрасца пројектног приједлога.

#### **8. Додатне информације**

У случају да су потребне додатне информације и појашњења, потенцијални кандидати могу контактирати пројектног координатора Анкицу Тодоровић, путем е-маил-а: [ankica.todorovic@gradbijeljina.org](mailto:ankica.todorovic@gradbijeljina.org) са референцом на МЗ пројекат у наслову. Питања се могу постављати до 28.03.2022. године. Одговори на питања биће достављени у писаној форми најкасније 3 радна дана након пријема упита.

#### **9. Евалуација и одабир пројеката**

Апликације ће бити разматране и процијењене од стране евалуационе комисије коју ће чинити представници ЈЛС и представници UNDP -а, односно Пројекта Јачање улоге мјесних заједница у

БиХ. Евалуација ће се радити у два круга. У првом кругу се ради провјера испуњености елиминаторних критеријума:

ЕЛИМИНАТОРНИ КРИТЕРИЈУМИ		
Испуњеност	ДА	НЕ
Предложени пројекат је приоритет који је легитимно усаглашен на форуму грађана и грађанки у једној или више партнерских мјесних заједница;		
Предложени пројекат се проводи на подручју једне од партнерских мјесних заједница		
Предложени пројекат је заокружена цјелина		
Укупна вриједност пројекта није мања од 26.000,00 БАМ (без ПДВ-а)		
Реализација пројекта не траје дуже од 6 мјесеци		
Осигурани су сви правни, технички и административни предуслови за реализацију пројекта		
Пројекат нема негативан утицај на заштиту животне средине		

Само апликације које задовоље све елиминаторне критеријуме пролазе у други круг евалуације.

Други круг евалуације пројекта јесте бодовање аплицираних пројекта према утврђеном сету критеријума и подкритеријума којим се процјењује квалитет пројектне апликације:

<b>Релевантност пројекта</b>	<b>Максималан број бодова</b>
	40
Пројектни резултати имају директан позитиван утицај на минимално 30% становника у МЗ	10
Пројектни резултати имају директан позитиван утицај на жене и родну равноправност	10
Пројектни резултати имају позитиван утицај на заштиту животне средине	10
Пројектни резултати имају директан утицај на дјецу, младе и/или социјално искључене категорије становништва (Роми, незапослени, породице без или са минималним примањима итд.)	10
<b>Квалитет, иновативност и логика пројекта</b>	<b>Максималан број бодова</b>
	25
Пројекат је јасан, логичан и релевантан у односу на очекиване резултате	10
План активности је изводљив и логичан	5
Индикатори праћења су добро дефинисани и повезани са очекиваним резултатима	5
МЗ је за реализацију пројекта осигурала учешће волонтера чија улога је јасно дефинисана у пројектним активностима	5



Одрживост пројекта	Максималан број бодова
Пројекат има јасан план одрживости у смислу наставка функционисања/финансирања релевантних активности и након завршетка пројекта.	15
<b>Пројектни буџет</b>	<b>Максималан број бодова</b>
Предложени буџет пројекта је реалан, јасан и повезан с очекиваним резултатима и садржи појашњења ставки, те је подржан одговарајућом техничком документацијом/предмјерима и предрачунима који омогућавају провјеру реалности буџета.	20
МЗ је за реализацију аплицираног пројекта осигурала додатна средства из властитих или вањских извора (други ниво власти, приватни сектор, грађани).	10
<b>Укупан број бодова:</b>	<b>100</b>

Само они пројектни приједлози који након евалуације и бодовања остваре 70 и више бодова од могућих 100, уврштавају се на ранг листу за финансирање.

Пројекти који буду оцењени са 50-69 бодова ће бити враћени на дораду у МЗ са роком за корекције од 10 радних дана. Пројекти који буду оцијењени са 49 и мање бодова неће бити финансирани.

#### 10. Обавјештење о коначној одлуци

Све МЗ ће путем координатора за МЗ пројекат у ЈЛС бити обавијештене у писаној форми у року од 15 радних дана од дана затварања директног позива о одлуци у вези са њиховим пројектним приједлогом. Информације за сваку поједину МЗ ће бити послате и електронском поштом (молимо Вас да осигурате да сте унијели исправну е-маил адресу на предвиђено мјесто у обрасцу пројектног приједлога).



ГРАДОНАЧЕЛНИК

Љубиша Петровић

Датум: 02-014-1-485/22  
Број протокола: 4.3.1022.